

# Chapito

MAIO - JUNHO 2023

MAIO MÊS DA MULHER



MARISA  
MATIAS

HELENA ROSETA

ANA GOMES

M<sup>a</sup> VELHO  
DA COSTA

MARIA BELO

TERESA RICOU



VOTES FOR WOMEN  
Women's Freedom League  
A PUBLIC  
DEMONSTRATIO  
ESSEX HALL,

VOTES FOR WOMEN  
MEET  
ESSEX HALL ESSEX  
ON MONDAY, M  
MRS. DESPARD  
MISS IRENE  
MRS. EDITH HO  
S. NEILAN

VOTES  
FOR  
WOMEN

# UMA ESPIRAL DE CRIAÇÃO

Diz o provérbio: “**Abril, águas mil**”. Com o aquecimento global e os seus impactos, **talvez Abril só se cumpra em liberdade e não em chuva!**

Mas “**Maio, maduro Maio**” será certo no Chapitô, revelando uma vez mais o poder criativo das Mulheres – o **XVI Ciclo Internacional das Mulheres Palhaças** vai estar em cena.

**Maio é símbolo da força geradora do Feminino** - foi assim nomeado em homenagem à deusa grega Maya, mãe de Hermes, que foi identificada na mitologia romana com a deusa da fertilidade, cujos festivais os romanos celebravam neste mês.



**Convite à vida, Maio está aí** e com ele o desabrochar das flores, o Sol a brilhar, os dias a crescer, as temperaturas mais amenas, **a Primavera apresenta-se com o seu melhor figurino**, e nós saltamos para a rua, **convocamos a Festa e assim fazemos do mundo um lugar melhor e mais solidário.**

**Mulheres Palhaças, Mulheres Guerreiras**, fazem mais uma vez da Tenda do Chapitô **o palco desafiante do encontro entre a globalização e a mestria singular de cada uma das suas criações.**

**As Mulheres Palhaças**, artistas totais, **trazem-nos sempre a leitura irreverente do que se passa no mundo**, tanto na criação, como na construção, numa lógica de diversidade, intergeracionalidade, com total implicação na afirmação dos **direitos das mulheres** e da **igualdade de género.**

As Mulheres carregam uma herança muito pesada, ancestral. Mas a ponderação joga a seu favor, pois que **metade da população mundial são mulheres e a outra metade são filhos delas.**

Elas são os olhos e a Face do mundo, que guardam as surpresas históricas feitas de amores e desamores, de muita coragem, de **nunca desistirem da sua condição Feminina**, afirmando o seu **valor de ser Mulher em qualquer profissão**, em qualquer circunstância.

O **Ciclo Internacional das Mulheres Palhaças é um tributo** de quem continua, cada dia, a afirmar o direito a viver (não é um dever) e, igualmente, o prazer do exercício de uma profissão que nos leva a um mundo de criação e fantasia, muitas gargalhadas, toda a ternura de um abraço - a força da sua emancipação **dá brilho a uma Arte que no passado só os homens exerciam – ser Palhaça!**

**Editorial**



**As Mulheres Palhaças estão aí**, vindas do Norte e do Sul do mundo - **ARGENTINA, FRANÇA E ESPANHA** - com toda a força, sabedoria e feminilidade. Elas vão **apresentar os seus espetáculos** e **vêm dar workshops** aos alunos da Escola de Circo do Chapitô, porque **trabalhar o Humor é algo que exige muito treino, pensamento crítico e lucidez mental**.

**A vida é um circo** - redonda como a pista, à volta circula um mundo infundável - **cada dia é um dia de muito treino e cada novo passo um ensaio**. É com essa intensidade e vontade que descobrimos que cantar, falar, rir, dançar, chorar, voar, acontece antes que a cortina se feche e o público saia da sala a aplaudir. Porque tudo o que acontece deve ultrapassar os nossos sonhos, **a nossa ousadia de querer ser o outro (outros) que imaginámos poder ser**.

Quando decidimos entrar para esta **Escola do Chapitô**, talvez nos tenha surgido como receita mágica à primeira vista, onde tudo é possível acontecer!

**Sim, tudo é possível, temos é de querer e disponibilizarmo-nos para essa exigente tarefa de aprender a Arte**, e isso reivindica cumprimento de regras e flexibilidade de pensamento. Dar mais importância ao processo, integrar ativamente as orientações, participar na regulação de qualidade, porque **aqui na nossa Escola os resultados são sempre conjugados em coletivo**.

A grande magia está no encanto de um equilíbrio que proporciona sentimentos de segurança e confiança, que nos torna mais fortes, o diálogo entre o nosso corpo e o corpo próximo e complementar do outro, “forças combinadas” a merecerem muitos aplausos quando tudo corre bem – **é esta a solidariedade de que o mundo carece**.

**A Arte exige rigor e regras**, base fundamental para desenvolver as nossas aprendizagens em ambiente inclusivo e cooperado - **estes princípios devem nortear onde quer que a gente decida estar na vida, também na escola e para além da escola**.

Abril, Maio e Junho são **tempos exaltantes para o projeto Chapitô, em especial a sua Escola de Circo**.



A **Mostra Técnica** do 1º Ano nos dias **16 e 17 de Maio**.

O **Exercício Espetáculo** do 2º ano nos dias **31 de Maio e 1 de Junho**.

E as apresentações – **Provas de Aptidão Profissional** - do 3º Ano **em Julho**.

Assim, neste horizonte de trabalho intenso, descomplicar é urgente... **necessita-se de muita dinâmica cooperada entre artes e ofícios**.

**Junho é também o mês dos espetáculos de apresentação dos nossos Cursos Fins de Tarde**.

O **Curso de Aéreos**, pela mão e energia de **Hélder Duarte** e **Serena Tassone**, que voam cada vez mais alto e mais além – a eles se deve também o espetáculo “**Desengrenagem**” em Almada, na sala de espetáculos do Invencível Almadense,

criação coletiva com os jovens que participam o **projeto Trampolim do Chapitô**. Maravilhoso trabalho, demonstrando como com tão pouco se consegue tanta qualidade artística e comunicacional e, assim, animar tanta gente. Obrigada pelo prazer de estarmos juntos.



O **Curso de Acroyoga**, coordenado pela **Samantha Mancino**, inspirado no Yoga que tanto nos ajuda a manter o equilíbrio.

O **Curso de Capoeira**, que nos anima a tempo inteiro, com a energia do **Mário Correia (Neno) e da sua equipa**, uma arte com raízes afro-brasileiras que se alastrou por outros continentes. Mário, um bem-haja para ti que, entre os Centros Educativos e os Cursos Fins de Tarde, nos dá o prazer de, pela Arte da Capoeira, ligar gente de todo o mundo.

A **Ação Social** cumpre-se no dia a dia, sempre atenta a toda a movimentação social, acompanhando os jovens residentes na Casa do Castelo, os alunos da Escola e os fins de semana animados – obrigado **Luísa Martins e Margarida Fernandes**.

O projeto Chapitô nos **Centros Educativos**, com a coordenação da **Filipa Baptista**, faz a ponte entre os jovens dentro e fora do sistema tutelar, como é bem exemplo o projeto BIPZIP “Mala Mágica” a desenvolver-se no Bairro das Furnas, animando toda uma comunidade.

A **Trupe Sénior** responde a um dos pressupostos básicos da missão do Chapitô – o amplexo intergeracional. Com a coordenação de **Alexandra Espiridião**, recuperam o vinil e as cantigas dos anos 60 num espetáculo bem-disposto que se apresenta em bairros, coletividades e centros de dia.

E os “meus bebês” no **CAAPI - Centro de Acolhimento e Animação para a Infância João dos Santos** – sentem a Primavera a chegar e “voam” para a casinha da árvore para ouvir as histórias contadas pelos alunos da Escola de Circo. Sempre de porta aberta para **acolher mais bebês vindos dos colaboradores da casa e dos bairros à volta**, sempre em movimento, entram uns saem outros, a caminho de outras vidas, sempre a crescer.

O **Setor da Produção**, encontrando cada vez mais clientes, empresários e organizações para nos encomendarem mais espetáculos, criando e produzindo animações com atenção especial ao **turismo cultural**, a grande porta de saída para os jovens - a nossa economia social agradece à **excelente equipa**.

A nossa **Programação**, pela mão sábia de **Paulo César**, vem confirmando o Chapitô como espaço de referência cultural e artística na cidade. **Na Tenda**, a **Companhia Chapitô** foi um sucesso - Júlio César deve estar aos saltos na tumba! Também na Tenda, o **Novo Circo**, os **Espetáculos Musicais e Performativos** e o **Fado**, sublinham a **vocação multicultural e de cruzamentos artísticos** que funda e projeta o Chapitô.

As **Tertúlias**, com a coordenação da **Vera Martins**, continuam a celebrar o cinema, a educação e outros temas atuais, trazendo ao Chapitô um público informado e diverso.

Este espaço de cultura aberto ao mundo, recebe no **Bartô a música brasileira** - sob a batuta de **Tércio Borges** brilha e faz avançar, ao som de um chorinho, o seu grupo “**Os Imbirrantes**”

**do Samba**” – e assim, como por magia e ousada inspiração, a **Biblioteca Luiza Neto Jorge** transforma-se no lugar de encontro de tantos artistas, música de alta qualidade com a orientação de uma equipa de produção à altura dessa qualidade.

O **Gabinete de Apoio à Direcção** assume toda a retaguarda do vasto amplexo do Chapitô, conceptualiza e orienta o desenvolvimento dos projetos e tem a responsabilidade de equacionar as respostas estratégicas que sustentam a missão da Casa. Um obrigado ao **Américo Peças** pela sua empenhada lucidez.

A vasta e competente equipa dos **Serviços Administrativos** reinventa-se a todo o momento para dar todo o apoio à concretização de tanta e tão complexa atividade – **é uma nova literacia de gestão a contrariar a burocracia que asfixia e reduz.**

As **Instalações, Oficinas, Vigilantes, Recepção, Manutenção**, sempre a dar cartas, mesmo quando a gente “não acerta o prego com o martelo...” - errar é humano, em frente pois, porque atrás vem gente e o caminho tem de estar preparado!

Toda esta “parafernália virtuosa” é registada pelos **Audiovisuais**, com a dedicação do **Simão Anahori**, como testemunho de que o Chapitô cresce em congruência com a sua missão, há quase meio século esboçada e em **permanente inovação na tradição.**

O **Restaurante” Chapitô à Mesa**”, sempre cheio de gente, junta a um renovado menu a paisagem de sempre sobre o Tejo e a “outra banda”; e, no dia a dia, a sua extensão de **Serviço de Cantina** vai respondendo à dinâmica de uma Casa onde diariamente convivem mais de **200 pessoas de todas as idades, géneros, opções gastronómicas, dietéticas e culturais diferenciadas.**

A **Comunicação**, a **Página Web** e as **Redes Sociais** começam consistentemente a afirmar-se, com milhares de seguidores; e a nossa **Agenda** é distribuída via digital, mas também pelo correio, porque acreditamos que esta dimensão do papel ainda é insubstituível - **a divulgação está na rua!**

Em paralelo, e para que a história não se perca na intensidade do quotidiano, **trabalha-se no tratamento e na categorização dos mais de 40 anos de memórias** – é um desafio exigente, mas acreditamos que é fundamental como contributo para inspirar **um modelo para o futuro da sociedade justa, livre e solidária** que soubemos construir.

E estamos a chegar **ao final de mais um ano lectivo**, com muito brilho que não é só do sol – **é quase meio século a oferecer ao País e ao Mundo a nossa cultura**, e tantos jovens a saírem para o mundo!

**Fico grata pelo empenho de todos, EU ESTAREI SEMPRE QUE ME QUISEREM!**




**Teresa Ricou**

# NA TENDA

MAIO 2023

Chapitô

## 16º CICLO DE MULHERES PALHAÇAS



**JULIETA ZARZA**  
ARGENTINA

**"MINI CABARÉ - TANGUERO"**  
5, 6 e 7 Maio - 21h

**"PLANETA ZULPETA"**  
12, 13 e 14 Maio - 21h

**PAULA MALIK**  
FRANÇA

**"MME ÇAVA"**  
19, 20 e 21 Maio - 21h

**ANDREIA MOREIRA**  
ESPANHA

**"ZHU - ZHI  
Filha de Botão"**  
26, 27 e 28 Maio - 21h



Para o **16º Ciclo das Mulheres Palhaças** e como ocorreu nas passadas edições, são convidadas pelo Chapitô mulheres que dedicam a sua vida às artes circenses.

Para este ano, contaremos com três Mulheres-Palhaças da Argentina, de França e de Espanha, todas tendo em comum um intenso trabalho na área do Circo Social.

Com uma longa tradição na difusão e formação de público para o circo, na preservação da memória das artes circenses e na formação de artistas, é extremamente relevante a sua presença e a partilha das suas experiências.

**RESERVAS: 218 855 550**

## JULIETA ZARZA ARGENTINA

“MINI CABARÉ - TANGUERO” 5, 6 e 7 Maio - 21h



**Mini Cabaré Tanguero** é um espectáculo internacional de comédia que conecta diferentes linguagens artísticas. Em cena o universo dos tradicionais Cabaré Porteños argentinos são trazidos à cena com muito humor, música, magia, tango e manipulações irreverentes realizadas pela excêntrica Julieta, interpretada pela multiartista argentina Julieta Zarza.

Numa noite cheia de situações impensáveis, nem mesmo a espera é o que se espera. Para Julieta, actos simples como fumar um cigarro, beber uma taça de champanhe ou achar um par para dançar, podem tornar-se aventuras repletas de contratempos inusitados e cómicos.

Mini Cabaré Tanguero é um solo que apresenta diversas personagens. Além da carismática e irreverente Julieta que só quer divertir-se e aproveitar o baile, temos um casal de tango de mão cheia que nos surpreende com técnica e humor, um mestre de cerimónias sem muitos limites, e a celebridade máxima da escola de tango estilo cracotziano, numa aula... impossível de se levar a sério. Numa noite divertidíssima deste cabaré, Julieta embala o nosso riso entre números cheios de dança, comédia, música, magia e beleza.

## JULIETA ZARZA ARGENTINA

“PLANETA ZULPETA” 12, 13 e 14 Maio - 21 h



**Planeta Zulpeta** é um espectáculo de magia e palhaçaria femininas para todas as idades, que encanta crianças, adultos e pets.

A Palhaça Zulpeta convida-nos a entrar no seu próprio mundo. Nele a lógica e a percepção parecem diferentes.

O espectáculo traz referências do circo de rua latino-americano e habilidades pouco vistas numa poética cheia de sutilezas.

Assim, telepatia, magia cómica, dança, manipulação e brincadeiras musicais com muita participação do público harmonizam-se numa experiência inesquecível!

# NA TENDA

**PAULA-MALIK** *FRANÇA*

**“Mme ÇaVa”** 19, 20 e 21 Maio - 21h



O que nos separa das estrelas? Qual é a distância entre nós e o universo? Qual é a distância entre duas pessoas, a distância social, COVID19... O que medimos e como a medimos?

Esta é uma obra nascida dos reflexos do artista em tempos do aparecimento do coronavírus.

É uma busca de conexão com o menor e o maior, no lugar mais distante e também no mais próximo.

A necessidade de acreditar em pertencer ao Todo. Para aliviar o fardo. Acreditar na totalidade e na união da existência como a própria existência. Tudo coexiste. Eu estou fora e estou dentro, sou um lado e ao mesmo tempo sou o outro, sou a luz e sou a sombra, sou a vida e sou a morte, sou o homem e sou a mulher...

A separação é uma ilusão... Todos nós somos, somos tudo, somos o Universo.

Este espectáculo é desenvolvido através do corpo e da linguagem cénica do circo.

**ANDREIA MOREIRA** *ESPANHA*

**“ZHU - ZHI - Filha de Botão”**

26, 27 e 28 Maio - 21 h



**Zhu-Zhi** é perita em felicidade e vem de Botão, um país situado na cordilheira dos Himalaias que exporta felicidade. O objectivo da sua visita é contar-nos quais são as três regras básicas para sermos felizes e os três obstáculos para sermos nós próprios. Uma viagem pela complexidade da alma humana, a sua sombra e a sua luz, com muito humor e poesia.



**NA TENDA**

1º ano

# DIVINA COMÉDIA

UMA ADAPTAÇÃO CIRCENSE  
DE NUNO FIGUEIREDO

**17 MAIO**  
**16H30 | 21H**

TENDA DO CHAPITÔ

MOSTRA TÉCNICA  
2023

Patrocinado por:



Chapitô

**“NO SUSPENSO”**

2º ano

# ATRAVÉS DO EUSPELHO

ORIENTAÇÃO ARTÍSTICA: LUANA PROENÇA  
E O COLECTIVO DE PROFESSORES DA ESCOLA DE CIRCO DO CHAPITÔ

**31 mai | 21h**  
**1 jun | 16h30 | 21h**

**SUSPENSO**

R. SANTIAGO, 19 (ANTIGO SANTIAGO ALQUIMISTA)

EXERCÍCIO-ESPECTÁCULO - 2023



Chapitô

# NO BARTÔ



## CINETENDINHA

na Cinetenda Chapitô

Ficção televisiva e cinema: que pontos de contacto?  
Com Pandora da Cunha Telles e o exemplo  
de RABO DE PEIXE.

9 de junho às 19H00 no Bartô



**2<sup>as</sup> Chorinho,**  
**4<sup>as</sup> Samba da Vez**  
**5<sup>as</sup> e Sábados Músicas do Mundo!**  
**6<sup>as</sup> Samba**

Sob a batuta do **Tércio Borges**  
e seus **Imbirrantes do Samba!**  
**Sempre às 21,30H**



# Na ESCOLA 2º ano

No 2º Ano, o **exercício-espetáculo** marca um dos mais importantes momentos da formação artística no Chapitô e na EPAOE, o de aprender a construir um espetáculo, onde cada criação é única. Por ser tão importante, o Chapitô, ano após ano procura um diretor e encenador que aceite o desafio de criar pela linguagem do circo, onde o corpo e as artes do circo escolhem contar uma história e fazer-nos pensar. Envolvidos por um universo plástico que nos permite sonhar e ir além da imaginação, demonstra como um espaço de formação onde os dois cursos dialogam lado a lado é tão precioso. Ideias e ações ganham expressão numa dramaturgia circense, onde as intenções e emoções arrebatam os nossos futuros artistas.



O desafio é herculeano, e muitos foram os nomes que ao longo dos anos nos ajudaram a trilhar este caminho, **José Carlos Garcia, Miguel Moreira, Franzisca Aarflot, Emília Tau, Ivon Bayer, Cláudia Nóvoa, Andrzej Kowalski**, entre outros que procuraram numa descoberta individual e coletiva a par da sua orientação artística e de um pensamento crítico, encontrar a expressão do ADN chapitô.

**Pedro Nascimento** (coordenador do 2º ano)

---

## Cabaret Esotérico 2023

### 3º ano

No passado dia 16 de março às 21 horas a Tenda do Chapitô recebeu os alunos do 3º ano da EPAOE para a apresentação do seu Cabaret deste ano letivo de 2022/2023. Partindo do universo do Tarot, os alunos brindaram o público com um **“Cabaret Esotérico”** que convocou um estimulante diálogo entre circo e misticismo. Todas e todos os que aderiram a esta proposta de mistério e de alquimia puderam, logo à entrada do espaço, receber uma leitura de cartas de Tarot ou enfeitar o corpo com tatuagens de henna, o afamado corante árabe. Depois de adquirir o bilhete do espectáculo – concebido como uma versão das cartas do baralho de Tarot – os elementos do público entraram na tenda para assistir a um conjunto de números em que o circo, a dança e a representação levaram para a ribalta os talentos que se formaram e cresceram no Chapitô.





E puderam descobrir que cada performance reflectia diferentes interpretações dos Arcanos Maiores do baralho místico, proporcionando uma fantástica experiência que partia das imagens para uma espectacular materialização física, do mistério por detrás dos possíveis significados de cada carta para a magnífica luz do circo. Foi efectivamente uma experiência esotérica para guardar na memória.

**Bruno Lara Fontes** (coordenador do 3º ano)



## O CANTINHO DO ALUNO

**Ricardo Baião**  
aluno do 3º ano



Ao ler pela primeira vez Rupi Kaur, o livro "O sol e as suas flores", originalmente "the sun and her flowers", senti-me renovado. Este livro surgiu na minha vida de surpresa, uma amiga leu-o e disse logo que eu precisava de o ler também, devido à fase frágil em que me encontrava, fechado e focado nos problemas da minha vida. Prestar atenção em algo para além de mim e perceber como lidar com os meus pensamentos e frustrações ajudou-me factualmente a fazê-lo. Com isto quero dizer que a manifestação poética desta poeta me fez parar e apreciá-la. Rupi, nesse livro, aborda temas de certa forma "tabu" como o machismo, a violação, abusos no namoro, relacionamentos tóxicos, tudo isto, dito de uma maneira subtilmente mordaz. As manifestações desta falam de vivências pessoais reais, fazendo reflectir os próprios problemas do leitor, devido a essa transparência da autora. Os poemas de Rupi Kaur afirmam com tanta certeza os seus conselhos, que o amor, principalmente o amor por nós próprios, resolve os problemas por ela também expostos, faz-nos acreditar sempre num dia melhor, faz-nos querer seguir os seus passos, obtendo a independência emocional e o sentido de alerta para possíveis problemas tanto no namoro como em outros tipos de relações interpessoais. E por tudo o que despertou em mim, aconselho vivamente a leitura de "o sol e as suas flores".

# Na ESCOLA

## FINALISTAS EM RESIDÊNCIA ARTÍSTICA

As Residências Artísticas do 3º ano destinam-se ao acolhimento dos grupos de **Prova de Aptidão Profissional** dos nossos finalistas, com o objetivo principal de juntar o coletivo de alunos, orientadores e professores num tempo e espaço de trabalho privilegiado ao desenvolvimento dramatúrgico-circense dos seus projetos, numa constante experimentação e reflexão sobre as propostas criativas.

Pelo segundo ano consecutivo, as residências realizaram-se na **Pousada da Juventude de Almada**, um patrocínio da **MOVI JOVEM**.

Uma semana intensa de aprendizagem. Os nossos finalistas estão cada vez mais perto, para terminar este fim de ciclo!



# Na ESCOLA

## APRESENTAÇÃO DA NOVA COORDENADORA PEDAGÓGICA



Eu sou, antes de tudo, professora, é com essa perspectiva que exerço quaisquer funções na minha vida profissional. Venho do Nordeste do Brasil, do Estado do Ceará, de uma cidade litorânea, plana e de clima ameno, chamada Fortaleza. Para que possam conhecer-me profissionalmente um pouco melhor, apresento minha minibio: mais recentemente, até março, para ser mais precisa, fui coordenadora da Escola Pública de Circo da Vila das Artes, instituição através da qual conheci a Chapitô mais de perto, temos uma parceria que prevê a vinda de 03 residentes anualmente e este intercâmbio acabou trazendo-me até aqui, como coordenadora pedagógica, sigo feliz com este status que para mim é uma grande conquista. Atuei também recentemente como pesquisadora-socióloga no projeto Virando o Jogo, voltado para formação profissional de jovens em situação de vulnerabilidade), como curadora educacional na Ideais Produções, fiz a coordenação pedagógica de dois projetos de formação em circo e um projeto de formação em gestão cultural e políticas públicas.

Em termos de formação, sou graduada em Ciências Sociais pela Universidade Federal do Ceará, especialista Docência em EAD pela Universidade de Fortaleza - UNIFOR, mestra em Sociologia pela Universidade Federal do Ceará - UFC; doutoranda em Educação pela Universidade de Lisboa/ULisboa. Atuando principalmente na discussão dos seguintes temas: Ensino Superior Privado, Responsabilidade Social Universitária, Formação de Professores; Formação de Formadores em Circo (pesquisa da tese).

No âmbito de outras experiências profissionais, fui professora universitária de Didática do Ensino, Introdução à Sociologia, Metodologia Científica, Sociologia da Educação, Ética e Responsabilidade Social e outras áreas afins. Fui também Consultora na área de Responsabilidade Social e coordenadora do Programa Formação Cidadã, do Instituto FIEC de Responsabilidade Social durante 3 anos. Fui ainda supervisora do Núcleo de Altos Estudos em Segurança Pública e orientadora da Célula de Formação Continuada na Academia Estadual de Segurança Pública (AESP), instituição em que atuei no desenvolvimento dos seguintes projetos: Plano de Desenvolvimento Institucional, Credenciamento no Conselho Estadual de Educação, Projeto Pedagógico de especializações, Elaboração e Supervisão de material didático, Coordenação do planejamento pedagógico, docência das disciplinas de Metodologia Científica, Didática, Ética, Sociedade e Cidadania. Fui também gestora de coordenação acadêmica e professora-orientadora da pós-graduação do Centro Universitário Christus - UNICHRISTUS.

São, de modo geral, funções que envolvem a formação e a gestão acadêmica, mas como disse no início, cumpro-as como professora que sou, por carreira, por vontade e por entusiasmo, na perspectiva dialógica de Paulo Freire. É a partir deste entendimento e destas experiências que a vida me trouxe que pretendo contribuir para a formação em circo na EPAOE.

**Ana Vieira** (coordenadora pedagógica)

# Na ESCOLA

## WORKSHOP DE GRAFITI

WORKSHOP DE GRAFITI ANTECEDE 25 DE ABRIL

Em abril, não são só águas de mil. Os alunos do 1º e 2º ano do curso de Cenografia, Figurinos e Adereços, iniciaram os preparativos para o Dia da Liberdade com o Grafiti.

O workshop teve como objetivo, grafitar as casacas oferecidas pela GNR que serão o figurino a ser usado, nas comemorações do 25 de abril.



A atividade interdisciplinar contou com a presença dos professores de desenho, figurinos, 3 grafiteiros e com a diretora **Teresa Ricou** que contou a sua experiência, na revolução dos cravos.



# CENTROS EDUCATIVOS

Centros Educativos de Navarro de Paiva e Bela Vista

## Projeto Animação em Acção – Mala Mágica

Os jovens do **CE Navarro de Paiva** e do **CE da Bela Vista** visitaram a Casa para assistirem à nova peça da **Companhia do Chapitô**, “Júlio César”. Depois de um simpático lanche convívio e da peça, todos os jovens tiveram oportunidade de conversar com os atores, fazer perguntas para perceberem melhor todo o processo envolvido na criação e apresentação da peça! Noites de convívio e diversão, tendo também estado na companhia da nossa Diretora, **Teresa Ricou**.



Nos próximos 3 meses teremos novamente a colaboração do artista **David Leitão** com o Projecto “Animação em Acção-Mala Mágica” com um projecto de recolha, experimentação e transformação sonora/musical – “Captação”. Os jovens irão participar num processo criativo que irá permitir apresentar o trabalho que têm desenvolvido nos vários ateliers. Interceptar a matéria sonora que nos rodeia, entendê-la no espaço, compreendê-la com o tempo e potenciá-la através das diferentes linguagens artísticas. Todo este processo irá resultar nas Festas que irão acontecer entre Maio e Junho – **Festa do Dia da Família no CE da Bela Vista** e **Festa do Dia da Criança no CE Navarro de Paiva**.





# CENTROS EDUCATIVOS

## Mala Mágica no Bairro das Furnas

### Programa BIPZIP2022

No dia 22 de abril, realizámos o primeiro grande evento 'Mala Mágica' no âmbito do programa **BIPZIP2022** no **Bairro das Furnas**: a primeira apresentação pública do Projecto para a Comunidade, **"O Circo na Nossa Rua"**. Iniciámos com a performance das crianças participantes nos Ateliers de Artes Circenses semanais, seguindo-se o número de forças combinadas de dois alunos do 3º Ano de IAC da Escola de Circo do Chapitô - **Ângela e Fábio**. Encerrámos com uma animação de Capoeira com os jovens do Centro Educativo Navarro de Paiva que deixaram todos, pequenos e graúdos, a cantar e a bater palmas. No final, convidámos as crianças a participar na Roda de Capoeira e a experimentar os vários instrumentos. Uma tarde de sol, convívio e muito circo que divertiu e uniu a Comunidade!



BAIRROS e ZONAS  
de Intervenção  
Prioritárias de Lisboa



DGRSP  
DIRECÇÃO GERAL DE REGISTOS E CONTRATO PÚBLICOS



SÃO DOMINGOS  
DE BENFICA  
Município de Lisboa

SANTA  
CASA  
Departamento de Saúde da Comunidade



## O TRAMPOLIM fez a primeira apresentação pública com o espetáculo DESENGRENAGEM

No **Salão de Festas da Incrível Almadense**, pelas **18,00 Horas do dia 2 de Abril de 2023**, o projeto **TRAMPOLIM** apresentou, ao muito público que encheu a histórica sala, o espetáculo **“Desengrenagem”**, uma criação coletiva de artes circenses. Estiveram presentes as entidades parceiras do projeto – **Fundação Calouste Gulbenkian/Programa Partis & Art for Change** e **Câmara Municipal de Almada** – e muitos amigos do **Chapitô**, para além de **familiares dos jovens** e muita **população do território de intervenção** do Laranjeiro-Almada. **DESENGRENAGEM** é um **espetáculo de circo contemporâneo**, resultado do trabalho feito com jovens no âmbito do **Projeto Trampolim do Chapitô (PARTIS & Art for Change)**. É uma crítica à sociedade em que vivemos, esse mundo que nos quer formatar e encaixar num esquema “gerado” para nos “normalizar”. Tentamos mostrar como **a arte tem o poder de abrir horizontes**, trazer vivências e perspetivas diferentes.





Vimos quebrar esse esquema com este espetáculo onde o diálogo e a imaginação nos levaram a **desconstruir a mecanização das nossas vidas**.

Histórias que todos vivemos, num loop incessante de tarefas repetitivas e entorpecedoras de quem somos e de quem podemos vir a ser.

É na quebra dessa rotina que aprendemos, que nos ligamos, criamos realidades mais humanas e inspiradoras, **convocando visões alternativas que melhor representam o devir que queremos**.

### **FICHA TÉCNICA**

Direção: **Teresa Ricou**

Coordenação do Projeto: **Américo Peças**

Direção Artística: **Hélder Duarte e Serena Tassone**

Olhar Externo: **Stefano Bottai**

Desengrenagem é uma **CRIAÇÃO COLETIVA**

Intérpretes:

**Krissia Oliveira, Eduarda de Abreu, Ana Sofia Letras, Inês Beirão, Pedro Fonseca, Catarina Tavares Madalena Marques, Filipa de Araújo, José Azevedo Mara Candeias, Manuel Valagão, Admila Cardoso**

Web e Redes Sociais: **Ronielson Lima**

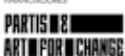
Design e Grafismos: **Sílvio Rosado**

Luz e Som: **Álvaro Presumido**

PROMOTORES:



FINANCIADORES:



UMA INICIATIVA:



PARCERIAS:



João Salgado



Fernandinha Maria



Teresa Calçada

Antonino Solmer



Bento Dias e esposa



25  
Ab

Isabel Moreira



Flávio



Nuno Nazareth  
Fernades



António  
"cartoonista"





gado



Helena Lapas e David Evans



de  
ril



o Gil



Mafalda Mendes de Almeida

# FORÇAS COMBINADAS EM CAXIAS

ENGENHO E ARTES NOS LIMITES DA SOCIALIZAÇÃO JUVENIL

O desenvolvimento técnico das civilizações revela-se também ao nível das capacidades acrobáticas e de destreza física do ser humano.



Neste contexto o projeto “Forças Combinadas “ através das suas sessões circenses no Centro Educativo Padre Américo de Oliveira revela uma poderosa ferramenta com que o jovens podem contar, potencializando o seu futuro na sociedade.



.....



A Primavera convida a sair para a rua. A Trupe Sénior prepara um conjunto de Animações para espaços de ar-livre, performances interactivas, que

convidam o público a sair do lugar passivo de espectador. As artes performativas e o circo são geradoras de libertação individual, estimulam e desenvolvem a psico-motricidade, promovem o bem estar e a alegria.

Encontre-se conosco nas nossas sessões semanais, às quintas-feiras entre as 14:30 e as 16:30, nos Jardins de Santa Clara, na Ameixoeira (UGT) Rua Vitorino Nemésio nº5.

A Trupe vai participar no Festival “Às Claras” na Quinta Alegre, 2 e 3 de Junho, ainda em data e horário a determinar.

Para mais informações contacte-nos através do e-mail: [trupesenior@chapito.org](mailto:trupesenior@chapito.org), ou 965529610



# CAAPI

ACÇÃO SOCIAL

Para celebrar a chegada da primavera as crianças do **Centro de Apoio e Animação para a Infância João do Santos** pintaram um belo mural com as cores da nova estação.



Os livros são sempre ótimas companhias e também fazem parte dos momentos de diversão no **CAAPI**!



# PRODUÇÃO E EVENTOS

## PRODUÇÃO EM ACÇÃO

Já partiu a nova equipa de guerreiros YAT, que vai animar a “saison” do **Hotel Pestana - Porto Santo**. Levam na bagagem uma mala cheia de sonhos que, através do circo vão partilhar com todos os que fizerem daquela unidade hoteleira o seu paraíso de férias.



Mas a **Produção do Chapitô** não pára! Desde eventos privados, a entretenimento público, passando por personagens inspiradas em contos e, noutras, concebidas de raiz para os nossos Clientes e Parceiros, a verdade é que a agitação de 2023 e o “twist” Chapitô se está a fazer sentir um pouco por toda a parte, de Norte a Sul do país e sem esquecer as ilhas. E, com o Verão a chegar, já temos outros desafios e truques na manga, com novas marés de sensações e de cores do Circo à vista, que irão surpreender até o público mais exigente, porque, com o Chapitô, a animação é tudo menos previsível!





# ACONTECEU

## VISITA AO CHAPITÔ DE MINISTRA ALEMÃ

À beira do 25 de Abril, a grande surpresa: a **Ministra de Estado para a Europa e o Clima, Anna Lührmann**, acompanhada pelo **Secretário de Estado dos Assuntos Europeus, Tiago Antunes**, almoçaram e visitaram a Escola do Chapiô nas suas variadas componentes: Artes e Ofícios do Espectáculo – Circo!

Bis bald!



---

## COMEMORAÇÃO DO 25 DE ABRIL

A conquista de Abril aconteceu em chão-comum, de Liberdade e Democracia, como abordagem inclusiva...!

No dia 24 de Abril celebrámos a Democracia, com HISTÓRIAS (COM HUMOR) POR CONTAR! Curadoria de **António Moreira Antunes (António, O Cartoonista)**.

25 de Abril é uma data símbolo da democracia portuguesa. Democracia que gera liberdade. Liberdade que inspira a Arte. Arte que liberta! Arte que inclui todos na solidariedade da Festa! Uma noite que combinou a beleza dos espaços do Chapiô com coreografias animadas que convocavam símbolos e estereótipos e que, certamente, terão feito cada visitante intuir porque é que a Arte é o mais forte dos estímulos para viver em liberdade. Conosco estiveram muitos amigos e amigas que partilham a imensa alegria no festejo do dia da Liberdade.

Artistas e alunos foram a garantia do perpetuar da defesa da memória deste dia.



[Ver mais fotos na página central](#)

# ACONTECEU

## ENTREVISTA AO BCSD PORTUGAL

O **Business Council for Sustainable Development Portugal** pertence à maior rede global de empresas em prol da sustentabilidade (**WBCSD**). Nesta entrevista de **Teresa Ricou a João Wengorovius Meneses** (Secretário Geral da BCSD Portugal), **Teresa Ricou** fala-nos do que é o trabalho do Chapitô, dos jovens, de um mundo com ordem e desordem, das máquinas - a Inteligência Artificial com um propósito?! -, mas também do prazer de ver transformar o Mundo, de contribuir (sempre!), e de um Rappel que ainda vai acontecer!



---

## 'POR VIA DAS ARTES DAMOS UM CONTRIBUTO PARA A PAZ'

Espreitem a entrevista de **TERESA RICOU** ao **Jornal SOL** no dia 13 de Abril.



---

## VISITA DA PRAÇA DA ALEGRIA - RTP

Recebemos a visita da **Praça da Alegria** e **Isabel Angelino** da RTP, que vieram acompanhar algumas das actividades da nossa **EPAOE - Escola Profissional de Artes e Ofícios do Espectáculo**.



# ACONTECEU

## CINETENDINHA - CONVERSA EM TORNO DE JOSÉ CARDOSO PIRES

Dia 14 de Abril, às 21H00 no Bartô

A propósito do filme SOMBRAS BRANCAS, de **Fernando Vendrell**, tivemos no Chapitô uma conversa com a presença do realizador e do elenco.

Com as palavras - de **José Cardoso Pires** - conseguimos aproximar as pessoas e juntá-las em torno de ideias belas, puras e agregadoras!

Obrigado, **Fernando Vendrell**, **Rui Cardoso Martins**, **Rui Morisson**, **Natália Luíza** e aqueles que partilharam connosco as suas histórias!



# ACONTECEU

## IDA AO TEATRO MARIA VITÓRIA

Num dia de trabalho intenso, como são todos no Chapitô, depois de várias reuniões com diferentes sectores, foi tempo de jantar no **PARQUE MAYER**, seguido de uma ida à REVISTA À PORTUGUESA. E assim, **Teresa Ricou**, acompanhada do seu filho **Nuno Ricou Salgado** e esposa e ainda dos colaboradores **Vera Martins** e **Paulo César**, não pouparam merecidas gargalhadas durante o espectáculo **“PARABÉNS, PARQUE MAYER”**.



## CURIOSIDADES

### ENCENAR A MORTE DE JÚLIO CÉSAR

Ainda a propósito da recente exibição da peça **“JÚLIO CÉSAR”** pela **Companhia do Chapitô**, alguns elementos da sociedade histórica Gruppo Storico Romano participam na encenação dos chamados "Idos de março", também conhecida como a data em que o imperador Júlio César foi assassinado, em 44 a.C. O evento ocorreu na área arqueológica do Largo Argentina em Roma, Itália.



### O FESTIVAL MAIS COLORIDO DA ÍNDIA

Celebração hindu, o Holié conhecido como o festival mais colorido da Índia. Para assinalar a chegada da primavera, adultos e crianças vão até à rua e atiram umas às outras tintas ou água e po colorido dos mais diversos tons. A festa inclui ainda muita bebida, muita comida e, claro, muita música.



# PASSARAM POR CÁ...



**Costa Reis**



**Diogo Moura,**  
Vereador da Cultura  
da Câmara Municipal de Lisboa



**Maria da Fé**

**Lenita Gentil**

**Esmeralda Amoedo**

**“O nosso meio de vive de aparências e de prazos de validade e isso não está bem”**

## Cecília Henriques

**Trabalhaste com a Franzisca Aarflot e Jorge Silva Melo, grandes referências do Teatro e no Chapatô. Arrependes-te de não teres lido mais enquanto estudavas no Chapatô? É importante ler muito quando se está a descobrir o mundo, precisamente para ajudar a descobrir o nosso caminho?**

Arrependo-me imenso. Na altura, já lia bastante, mas comecei a ler mais no 2.º Ano do Chapatô. A ler textos de teatro contemporâneo que nos interessavam mais. Tinha uma professora incrível, a Helena Azevedo que nos ia entregar livros ali fora às escadinhas. Actualmente, ainda leio bastante, mesmo com uma filha de dois anos, consigo ler bastante, nem que seja duas páginas por dia. Tive uma fase em que lia mais ensaios e agora voltei a ler ficção sobre temas que me interessam. É mais fácil, e as coisas vão entrando. Não exige tanto esforço mental como um ensaio, mas as temáticas estão presentes na tua cabeça.

**Como foi trabalhar agora com várias gerações nos “Patrões Fora”?**

Os “Patrões Fora” são a João [Maria João Abreu] e o Zé Raposo. Claro que temos nomes incríveis a trabalhar neste projecto, mas eu sei que era algo que a João queria muito fazer há muito tempo. A João é uma das melhores actrizes com quem eu pude contracenar, pela perspicácia da revista, generosidade na contracena e inteligência emocional. Para além de tudo isto, era perfeita enquanto pessoa. Trabalhar com a Natalina, a Noémia, o Luís Aleluia é conhecer parte da história do Teatro e é importante não deixar os actores mais velhos de fora. O nosso meio de vive de aparências e de prazos de validade e isso não está bem. Temos de lutar contra isso porque são repositórios de sabedoria.

**Disseste isto numa entrevista: “Coragem, para mim, é uma das coisas mais bonitas do Mundo”. Será este o mote que deixas a quem estuda actualmente no Chapatô?**

Nenhum curso é perfeito. Os cursos são o que nós fazemos deles e a coragem, neste sentido, é comprometimento. Comprometimento é exigires da escola e de ti. Tudo isto implica tempo dedicado a perceber o teu lugar e a pôr isso em prática. Quando acaba o horário da Escola, não te vás embora, pega num livro, lê ou vai ver um espectáculo. Não esperes receber tudo da escola e vai à procura.

Cecília Henriques tirou o curso na Escola Profissional de Artes do Espectáculo no Chapatô. Frequentou a Escola superior de Teatro e Cinema, trabalhou regularmente com a Companhia de Teatro “Artistas Unidos” entre 2006 e 2009, participando como actriz em vários espectáculos. Em teatro trabalhou com John Romão, Vasco Araújo, André Teodósio, entre outros. Trabalha regularmente com o colectivo Cão Solteiro. Fundou, em 2011, a Companhia de Teatro Plataforma285, onde trabalha como directora artística e actriz. Nos últimos anos tem participado regularmente em vários projectos de televisão, sendo uma presença constante nos mesmos, como por exemplo AMOR MAIOR (SIC) e LUZ VERMELHA (RTP).

## Nova Colaboradora do Sector da Acção Social

### Minha experiência a trabalhar na casa do Chapitô.

Confesso que quando soube da oportunidade de poder trabalhar na casa do Chapitô, fiquei mesmo animada. Poder estar num lugar que respira arte, me faz ter sempre bons sentimentos. Claro, que nem tudo são flores, a responsabilidade a mim dada era e é ser a pessoa a cuidar, orientar jovens artistas ou melhor dizendo adolescentes artistas. Meu Deus o tanto que isso me alegra e me assusta. Artista por definição sempre foram pessoas que tem por natureza uma personalidade que sim se destaca, são livres de alma e coração ou vão além dos padrões ou `caixa social` que nos colocam, mas claro acima de tudo são seres humanos sensíveis, com personalidade, adolescentes e ah tudo mulheres, sim é com esse misto paradoxal que me deparo.

Minha primeira semana foi chegar, perceber a rotina, me adaptar a elas e fazer valer as regras. Para tanto desafio, um presente, um espetáculo. Mas não qualquer espetáculo, mas a comemoração do 25 de Abril. Vê-las se apresentando, vivendo na prática o que elas tanto se dedicam no dia a dia foi uma noite muito feliz, para além de me alegrarem ainda trouxeram um sentimento de patriotismo para essa imigrante brasileira que vos escreve. A arte tem dessas coisas!

Contudo, só tenho a dizer que as meninas são incríveis pela coragem diante de tantos caminhos escolher estarem ali totalmente e em absoluta entrega à arte, mesmo que ainda estejam a decidir qual ramo seguir não importa é a arte, a coragem de tão novas estarem já longe de casa, longe de toda mordomia e acomodação que é estar na casa dos pais, pois lá na casa do Chapitô ela aprendem outra arte a da vida. Cozinhar, limpar, ser responsável com os horários ( se esquecerem eu lembro rs) aprendem a dividir espaço com outras meninas e a conviverem.

Tenho certeza que quando saírem de lá, estiverem formadas na escola Chapitô estarão profissionais mais completas e também pessoas mais preparadas para a vida.

E eu vou só observando como boa espectadora essas jovens adolescentes e artistas.





# CURSOS FIM DE TARDE

## ACROBACIAS AÉREAS com **Helder Duarte**

Dia da semana: Segundas e Quartas  
Horário: 18h-20h (Turma 1) | 20h-22h (Turma 2)  
Faixa Etária: 16+



## FORMAÇÃO DE CLOWN com **Rui Ferreira**

Dia da semana: Segundas e Quartas  
Horário: 19h-22h  
Faixa Etária: 18+



## ACROYOGA com **Samantha Mancino**

Horário: 19h30-21h  
Terça  
Faixa Etária: 18+



## CAPOEIRA com **Mário Correia (Neno)**

Dias da semana: Terças e Quintas  
Horário: 19h30-21h  
Faixa Etária: 16+



## ATELIER DE CIRCO PARA CRIANÇAS com **Rui Ferreira**

Dia da semana: Segundas  
Horário: 18h-19h  
Faixa Etária: 6+



**Obs:** É possível realizar uma aula experimental para avaliar a adaptação da(s) criança(s) às aulas, inclusive as menores de 6 anos.

+ info ->







# ESCOLA DE CIRCO

**INSCREVE-TE!!!**

[inscricoes@chapito.org](mailto:inscricoes@chapito.org)

Whatsapp - 961032999

Tel 218 855 550



Na Escola do Chapitô podes escolher entre dois Cursos Profissionais de Artes do Espetáculo, com a duração de 3 anos, que te conferem uma qualificação Profissional de Nível IV e equivalência ao 12º Ano.

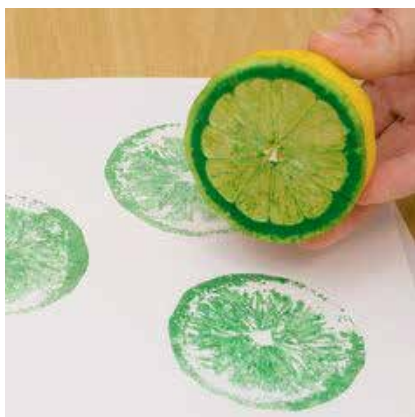
Com o Curso de Cenografia, Figurinos e Adereços adquires as melhores competências para conceber e produzir adereços e objectos, figurinos e cenários, bem como aprender técnicas de caracterização, ilusão e efeitos especiais.

O Curso de Interpretação e Animação Circenses forma artistas notáveis para subir aos mais variados palcos. Mas até lá chegar terás de ter, entre outras, aulas de artes circenses, acrobacias, dança, dramaturgia e... treinar muito, mesmo muito! Estarás preparado para isso?

**Condições de Acesso:**  
**9º Ano Escolaridade**  
**Idade inferior a 20 anos**

# FAZ TU MESMO

IDEIAS PARA CRIAR CARIMBOS A PARTIR DE OBJECTOS NORMAIS



# A CABEÇUDINHA



# ENGLISH

## At school

### 2nd year

In the 2nd year, the show-exercise marks one of the most important moments of artistic training at Chapitô and at EPAOE, that of learning to build a show, where each creation is unique. Because it is so important, Chapitô, year after year, seeks a director and stage director who accepts the challenge of creating through the language of the circus, where the body and the arts of the circus choose to tell a story and make us think. Surrounded by a plastic universe that allows us to dream and go beyond imagination, it demonstrates how precious a training space where the two courses dialogue side by side is. Ideas and actions gain expression in a circus dramaturgy, where intentions and emotions enrapture our future artists.

### 3rd year

#### Esoteric Cabaret 2023

On the 16th of March at 9 pm, Tenda do Chapitô received the 3rd year students of EPAOE for the presentation of their Cabaret for the 2022/2023 school year. Starting from the universe of Tarot, the students treated the public to an “Esoteric Cabaret” that called for a stimulating dialogue between circus and mysticism. All those who adhered to this proposal of mystery and alchemy could, as soon as they entered the space, receive a Tarot card reading or decorate their bodies with henna tattoos, the famous Arab dye. After purchasing a ticket for the show – conceived as a version of the cards in the Tarot deck – members of the public entered the tent to watch a set of acts in which circus, dance and acting brought to the fore the talents that formed and grew up in Chapitô.(...)

.....

## THE STUDENT'S CORNER

### Ricardo Baião 3rd year student

When reading for the first time Rupi Kaur, the book “The sun and her flowers”, originally “the sun and her flowers”, I felt renewed. This book came into my life by surprise, a friend read it and immediately said that I needed to read it too, due to the fragile phase I was in, closed and focused on the problems in my life. Paying attention to something other than myself and understanding how to deal with my thoughts and frustrations actually helped me to do so. By this I mean that this poet’s poetic manifestation made me stop and appreciate her. Rupi, in this book, addresses somewhat “taboo” themes such as machismo, rape, dating abuse, toxic relationships, all of this, said in a subtly scathing manner. Her manifestations speak of real personal experiences, making the reader’s own problems reflect, due to the author’s transparency. Rupi Kaur’s poems assert her advice with such certainty, that love, especially love for ourselves, solves the problems she also exposed, makes us always believe in a better day, makes us want to follow in her footsteps, gaining emotional independence and a sense of alertness to possible problems both in dating and in other types of interpersonal relationships.

And for all that it awakened in me, I strongly advise reading “the sun and its flowers”.

# INDEX...



## **FINALISTS IN ARTISTIC RESIDENCE**

The 3rd year Artistic Residencies are designed to host the Professional Aptitude Test groups of our finalists, with the main objective of bringing together the collective of students, advisors and teachers in a privileged time and work space for the dramaturgical-circus development of their projects, in constant experimentation and reflection on creative proposals.

Closer and closer to finishing this end of cycle! (...)

.....

## **PRESENTATION OF THE NEW PEDAGOGICAL COORDINATOR**

I am, above all, a teacher, it is with this perspective that I carry out any duties in my professional life. I come from the Northeast of Brazil, from the State of Ceará, from a coastal city, flat and with a mild climate, called Fortaleza. So that you can get to know me a little better professionally, I present my mini-bio: more recently, until March, to be more precise, I was coordinator of the Escola Pública de Circo da Vila das Artes, researcher-sociologist in the project Virando o Jogo, (aimed at professional training of young people in vulnerable situations), as an educational curator at Ideias Produções, I coordinated pedagogically two training projects in circus and a training project in cultural management and public policies. (...)

Ana Vieira (pedagogical coordinator)

## **EDUCATIONAL CENTERS**

Animation in Action Project – Mala Mágica

Young people from CE Navarro de Paiva and CE da Bela Vista visited the Casa to watch the new play by Companhia do Chapitô, “Júlio César”. After a nice convivial lunch and the play, all the young people had the opportunity to talk to the actors, ask questions to better understand the whole process involved in the creation and presentation of the play! Nights of conviviality and fun, having also been in the company of our Director, Teresa Ricou.

## **Magic Bag in Furnas neighborhood BIPZIP2022 program**

On the 22nd of April, we held the first major ‘Mala Mágica’ event within the scope of the BIPZIP2022 program in Bairro das Furnas: the first public presentation of the Project for the Community, “O Circo na Nossa Rua”. We started with the performance of the children participating in the weekly Circus Arts Ateliers, followed by the number of combined forces of two students of the 3rd Year of IAC from Escola de Circo do Chapitô - Ângela and Fábio. We ended with a Capoeira animation with the young people from the Centro Educativo Navarro de Paiva who left everyone, young and

# ENGLISH

old, singing and clapping. At the end, we invited the children to participate in the Roda de Capoeira and try out the various instruments. An afternoon of sun, conviviality and a lot of circus that amused and united the Community!

## **TRAMPOLINE made the first public presentation with the show DISGEARING**

At the Incrível Almadense Party Hall, at 6 pm on April 2, 2023, the TRAMPOLIM project presented the show “Desengrenagem” to the large audience that filled the historic room, a collective creation of circus arts.

The project’s partner entities – Calouste Gulbenkian Foundation/Partis & Art for Change Program and Almada City Council – and many friends from Chapitô, as well as relatives of the young people and a large population of the intervention territory of Laranjeiro-Almada were present.

## **COMBINED FORCES - CAXIAS**

The technical development of civilizations is also revealed in terms of acrobatic abilities and physical dexterity of human beings.

In this context, the “Combined Forces” project, through its circus sessions at the Centro Educativo Padre Américo de Oliveira, reveals a powerful tool that young people can count on, enhancing their future in society.

## **PRODUCTION IN ACTION**

The new team of YAT warriors has already left, which will animate the “saison” of the Hotel Pestana - Porto Santo. They take it in the luggage

a suitcase full of dreams that, through the circus, they will share

with everyone who makes that hotel unit their vacation paradise.

But Chapitô Production doesn’t stop! From private events, to public entertainment, through characters inspired by tales and, in others, designed from scratch for our Clients and Partners, the truth is that the excitement of 2023 and the “twist” Chapitô is being felt a little bit by everywhere, from North to South of the country and not forgetting the islands. And, with summer approaching, we already have other challenges and tricks up our sleeves, with new tides of sensations and colors from the Circus in sight, which will surprise even the most demanding public, because, with Chapitô, animation is anything but predictable!

# INDEX...



## HAPPENED - NEWS

### VISIT TO THE CHAPITÔ OF THE GERMAN MINISTER

On the verge of the 25th of April, the big surprise: the Minister of State for Europe and the Climate, Anna Lührmann, accompanied by the Secretary of State for European Affairs, Tiago Antunes, had lunch and visited the Escola do Chapatô in its various components: Arts and Crafts of the Show – Circus!  
Bis bald!

## APRIL 25 CELEBRATION

The conquest of April took place on common ground, of Freedom and Democracy, as an inclusive approach...! On the 24th of April we celebrated Democracy, with STORIES (WITH HUMOR) TO TELL! Curated by António Moreira Antunes (António, O Cartoonista).

## INTERVIEW WITH BCSD PORTUGAL

The Business Council for Sustainable Development Portugal belongs to the largest global network of companies for sustainability (WBCSD). In this interview by Teresa Ricou to João Wengorovius Meneses (Secretary General of BCSD Portugal), Teresa Ricou tells us about the work of Chapatô, young people, a world with order and disorder, machines - Artificial Intelligence with a purpose ?! -, but also the pleasure of seeing the World transform, contributing (always!), and a Rappel that will still happen!

‘Through the arts we make a contribution to peace’

**Check out TERESA RICOU’s interview with Jornal SOL on the 13th of April.**

## VISIT TO PRAÇA DA ALEGRIA - RTP

We received a visit from Praça da Alegria and Isabel Angelino from RTP, who came to follow some of the activities of our EPAOE - Professional School of Performing Arts and Crafts.

## CINETENDINHA - TALK AROUND BY JOSÉ CARDOSO PIRES

April 14th at 9pm at Bartô  
Regarding the film SOMBRAS BRANCAS, by Fernando Vendrell, we had a conversation in Chapatô with the

# Chapito

COSTA DO CASTELO 1,  
1149-079 LISBOA  
WWW.CHAPITO.ORG



Chapito   
à mesa

**AGREGAR VALOR  
AOS VALORES**

Chapitô à Mesa, a  
simplicidade com muito  
sabor.

**RESERVAS:**

Tel: +351 218 875 077

[reservas@chapitoamesa.pt](mailto:reservas@chapitoamesa.pt)



Estrutura Financiada por



Apoio



JUSTIÇA

